AL NAURA

Vol 5 -58th Edition

نشرة إخبارية تصدر عن دائرة العلاقات العامة والتسويق



GJU's Most Prominent Events November, 2022 أبرز أخبار الجامعة تشرين الثاني ٢٠٢٢،



GJU Graduation Ceremony

Under the patronage of the President, Prof. Ala'aldeen Al-Halhouli, GJU celebrated the graduation of its 11th, 12th, and 13 batches from the undergraduate and postgraduate Programs, in the presence of the former presidents of GJU, representatives of official institutions , the President of the American University, and family members of the graduate students.

Al-Halhouli referred to the university's approach in simulating the German education system, which combines the two dimensions: theoretical and applied science, and its keenness to give this approach the utmost attention. For this purpose, the university signed various agreements and memorandums of understanding with Jordanian and German industrial companies and strengthened its close ties with German universities and institutes. It sought to achieve a new uniqueness, represented by obtaining German accreditation for thirteen of its specializations, in addition to creating the Deanship of Innovation, Technology Transfer and Entrepreneurship, and launching a business incubator in partnership with Orange, with the support of the German Foundation for International Cooperation (GIZ), to form a nucleus for spreading the culture of creativity, and a lever for pioneering start-up projects, launching into the labor market and launching the first German company on the university campus.

On behalf of the students, Manar Al-Lawzi, Farah Maqabla, and Adnan Al-Khalil, gave a speech in which they expressed their pride in graduating from GJU, pointing to the role of the university in preparing them, and the added value by traveling to Germany during the fourth academic year, which made them more mature in facing challenges, and more open.

At the end of the ceremony, which included a presentation of success stories of university graduates in Jordan and Germany, the president handed in the certificates to the graduates from various academic programs and honored the top ranked students.

الجامعة تحتفل بتخريج دفعة (۲۰۲۲) من طلبتها:

احتفلت الجامعـة بتخريـج الفـوج الحـادي عشـر، والثّـاني عشـر، والثّالـث عشـر مـن طلبـة الجامعـة، في مرحلتـي: البكالوريـوس والماجســتير، بحضــور رؤســاء الجامعـة السّــابقينَ، وممثّلـي المؤسّســات الرّســميّة، ورئيـس الجامعــة الأمريكيّــة في مأدبـا، وأهــاب الطلبــة الخرّيجــينَ.

وأشــار الدكتـور الحلحـوك إك نهــج الجامعـة في محــاكاق نظــام التَّعليـم الأنمانــيّ، الّــذي يَــمزِج بـينَ البُعدَيـنِ: النَّظـريّ، والتَّطبيقـيّ وحرصهــا علــى إيــلاء هــخا النهــج جُــلَ اهتمامِهــا، فوقعـت الجامعـة لأجـلِ ذلـكَ اتّفاقيّــات ومذكِّــرات تفاهــم شــتى مــع شــركات صناعيَّـة أردنيــة وألمانيـة وعــززت ارتباطهـا بأواصــرَ وطيــدة مــع الجامعـات والمعاهــدِ الألمانيَّـة ، وسَـعت إك تحقيق تغرُّد جديـد ، تمثَّل بالحصــول علــى الاعتمـادِ الألمـاني لثلاثة عشــر تخصُصـا من بالحصــول علــى الاعتمـادِ الألمـاني لثلاثة عشــر تخصُصـا من التُكنولوجيـا والريـادة وتدشــين حاضنــة أعمــال بالشــراكة التُكنولوجيـا والريـادة وتدشــين حاضنــة أعمــال بالشــراكة مــع شــركةِ (أورانج)، وبدعــم مــن المؤسّســة الألمانيّـة للتَّعـاونِ الدَّـوي (GIZ) لشــكل نُـواة لنشــر ثقافــة الإبـداع، ورافعــةً لمشــاريـة ناشــئة رائـدة، تنطلق إك سـوقِ العمـل، ورافعــةً لمشــاريـة المانيّــة في الحــرَ م الحامعــي.

وفي كلمـة الخريجـين التـي ألقاهـا كل مـن الطلبـة منـار اللوزي، وفـرح مقابلـة، وعدنـان الخليـل أعربـوا خلالهـا عـن سـعادتهـم بمناســبة التخـرج، مشــيرين إلى دور الجامعـة في إعدادهــم، ومـا أضافـه لهــم الســفر إلى ألمانيـا خـلال السـنة الدراســية الرابعـة التـي جعلنهــم أكـثر صلابـة في مواجهــة التحديـات، وأكـثر انفتاحـاً علــى العـالم وشــعوبـه وثقافاتـه، والعلـم والخـبرات التي اكتســبوهـا خـلال رحلتهـم الدراســية في الجامعـة ليكونـوا شــركاء في بنـاء ورفعـة الوطـن.





The 10th Career Fair at GJU

Under the patronage of the Minister of Industry, Trade and Supply Ministry and Labor Ministry, Yousef Al - Shamali, the Deanship of Innovation, Technology Transfer and Entrepreneurship (DITECH) inaugurated the tenth career fair, with the participation of seventy-five partner companies and institutions from Jordan and Germany.

In his speech, Al-Shamali expressed that the University is a success story and a source of pride for Jordanians, adding that the teaching method of GJU supports the efforts of the government in solving the unemployment problems in Jordan, explaining that bridging the gap between the outputs of education in universities and their alignment with the requirements of the labor market is one of the vital solutions to the problem.

Al-Halhouli indicated that the university works differently with the industrial sector to have a real contribution to support the efforts of the Kingdom and government in building the country, and for the university graduate to be able to create job opportunities and not just search for work, indicating that the university focuses on building strategic ties with companies through reviewing ideas and plans, adopting students and qualifying them, and incubating businesses in order to become best ambassadors for their country.

الجامعـة تنظـم اليـوم الوظيفـي العاشـر لفـرص العمـل:

رعه وزير الصناعة والتجارة والتموين ووزير العمل يوسف الشـماكي المعـرض الوظيفي العاشـر الـذي نظّمتـه عمـادة الابتكار ونقـل التكنولوجيا والريادة، بمشـاركة خمـس وسـبعين شـركة ومؤسسـة شـريكة مـن الأردن وألمانيـا.

وألقى الشهاي كلمة بيّن خلالها أنّ الجامعة الألمانية الأردنية تعدُّ قصة نجاح ومصدر فخر واعتزاز للأردنيين لتميز برامجها وخريجيها، الأمر الذي يدعم جهود الحكومة في حل مشكلة البطالة التي يعاني منها الأردن، حيث يعتبر سد الفجوة بين مخرجات التعليم في الجامعات ومواءمتها مع متطلبات سوق العمل واحدة من أهم الحلول لهذه المشكلة.

وبيّن الدكتور الحلحولي أنّ الجامعة تعمل بشكل مختلف مع القطاع الصناعيّ ليكون لها مساهمة حقيقية في دعم الجهد الحكومي وجهود الدولة في بناء الوطين، وأن يكون خريج الجامعة قادراً على صناعة فرصة عمل وليس فقط البحث عن عمل، مبيّناً أنّ الجامعة تركّز على بناء روابط إستراتيجيَّة مع الشركات الشّريكة من خلال مراجعة الأفكار والخطط، وتبنّي الطلبة وتأهليهم واحتضان الأعمال ليكونوا خير سغراء لوطنهم



GJU Participates in SOFEX

الجامعة الألمانية الأردنية تشارك في معرض ومؤتمر سوفكس للعمليات الخاصة ٢٠٢٢:



GJU participated in the Special Operations Exhibition and Conference (SOFEX 2022), which took place in Aqaba under the patronage of His Majesty King Abdullah II Ibn Al Hussein, with the participation of 38 countries and more than 300 companies specialized in the manufacture of defense equipment and weapons.

The Jordanian Design and Development Centre (JODDB) selected two projects from the School of Electrical Engineering and Information Technology (SEEIT) at GJU to participate in the exhibition.

The first project, which was entitled "An Early Detection System for Forest Fires Using Machine Learning" presented by Bashar Hijazi, and faculty member Dr. Ala' Khalife. The project received technical support from (JODDB) and was funded by King Abdullah II Fund for Development (KAFD). The project was implemented by the students Abdul Hamid Nassar, Anas Al Nabulsi, Zaid Al Rawashdeh, and Bashar Hijazi from SEEIT. It was presented at the International Week of HS-Bremen University from June 27, 2022, to July 1, 2022, with the support of the German Academic Exchange Service (DAAD) and HS-Bremen.

The second research project entitled, "Smart Agricultural Solutions" developed by Dr. Ala' Khalifeh, Dr. Abdullah Al-Qammaz, and Engineer Ahmed Matar, which is an applied research project that aims to develop smart, and digital agricultural solutions to help farmers monitor their farms remotely and improve the irrigation operations by utilizing the trending technologies such as Internet of Things, cloud computing and machine learning.

شـــاركت الجامعــة الألمانيـة الأردنيـة في معــرض ومؤتمــر (ســـوفكس) للعمليــات الخاصــة ٢٠٢٦. الـــذي انطلــق في العقبــة برعايــة جلالــة الملــك عبــد الله الثــاني ابــن الحســـين المعظّــم، بمشـــاركة ٨٣ دولــة وأكــثر مــن ٣٠٠٠ شـــركة متخصّـــة بصناعــة المعــدّات الدّـفاعيّـة والأســلحة، حيث اختـار المركـز الأردني للتّصميم والتّطويــر مشـــروعَينِ مــن مشـــاريع كنّيــة الهندســة الكهـربائيــة وكنولوجيــا المعلومــات للمشـــاركة في المعــرض.

وجاء المشروع الأول بعنوان "نظام الكشف المبكر عن حرائق الغابـات باسـتخدام التعلـم الآي" وقدّمـه الطّالـب بشّــار حجــازي وعضــو هيئــة التّدريــس في الكلّيّـة الدّكتـور عــلاء خليفــة، وقــد حصـل علـه دعـم فنـي مـن مكتب التّصميـم والتّطوير الأردني، وتم تمويلـه مـن صنـدوق الملـك عبـد الله الثّـاني للتنميـة، ونغّـذه طلبة الكلّيّـة مــن قســم الهندســة الكهربائيــة: عبــد الحميـد نصـــار، وأنـس النابلســي، وزيـد الرواشــدة، وبشــار حجــازي، كمـا تمّ عـرض المشــروع في الأســبوع العالمــيّ لجامعــة بريمــن التّطبيقيــة بألمانيــا في الغــترة مــن ٢٧ يونيــو ٢٠٢٦ إلى ا يوليــو ٢٠٢٢ ، وذلــك بألمانيــا في الوكالــة الألمانيّــة للتّبـادل الأكاديمــيّ وجامعــة بريمــن التّطبيقيــة بريمــن التّطبيقيــة .

أمّـا المشــروع البحثــق التّـاني فـكان بعنـوان "حلــول زراعيّــة ذكيّـة" للدّكتــور عــلاء خليفــة، والدّكتــور عبــد الله القمــاز، والمهنــدس أحمــد مطــر، وهـــو مشــروع بحثــق تطبيقـــق يهـــدف إلى تطويــر حلــول زراعيّــة ذكيّــة ورقميّــة لمســاعدة المزارعـين علــم مراقبـة مزارعهــم عــن بعــد، وتحســين عمليّــات الــرّيّ مــن خــلال تقنيّــات إنترنــت الأشــياء والحوســبة السّــحابيّة والتّعلّــم الآلي.



Memorandum of Understanding with Jordanian Engineers Association

GJU represented by the Deanship of Innovation, Technology Transfer and Entrepreneurship (DI-TECH) and the Jordanian Engineers Association (JEA), signed a Memorandum of Understanding (MoU) which aims in exchanging benefits from the incubation programs implemented by the two parties, investing in start-up companies, and empowering the ecosystem for entrepreneurs of newly graduated engineers.

The memorandum, which was signed on behalf of the university by its president, Prof. Al-Halhouli, and on behalf of the association, member of the Council of the Syndicate of Engineers, and head of the Architectural Engineering Department, Eng. Imad al-Dabbas, stipulated cooperation in developing a joint work plan for project of employing engineers in Germany, and organizing joint job fairs in this field for job opportunities.

توقيع مذكرة تفاهم بين الجامعة ونقابة المهندسين الأردنيين:

وقّعت الجامعة ممثّلة بعمادة الابتكار ونقل التّكنولوجيا والرّيادة ونقابة المهندسين الأردنيّين مذكّرة تفاهم تهدف إك تبادل الاســتفادة مــن برامــج الاحتضــان التي ينفّذهــا الصّرفــان، والاســتثمار في الشّــركات النّاشــئة، وتمكين النّظــام البيئـي لــرواد الأعمــال مــن المهندســين حديثــي التّخــرّج.

كما نصّـت المذكّرة الّتي وقعها عن الجامعة رئيسها الأستاذ الدكتور علاء الدين الحلحولي وعن النقابة منـدوب النّقيب عضـو مجلس نقابة المهندسين ورئيس شعبة الهندسة المعماريّة المهندس عمـاد الدّبّاس علـى التّعـاون في تطويـر خطـة عمـل مشـتركة في مشـروع تشـغيل المهندسين في ألمانيا، وتنظيم معـارض وظيفية مشـتركة في هـذا المجـال، والبحـث عـن فـرص عمـا ، هنـاك.

The Commander of the Royal National Defense College Visits GJU

The Commander of the Royal Jordanian National Defense College, Brigadier General Azzam Al-Rawahneh, visited GJU and discussed ways of cooperation between the two parties in areas of common interest.

Both parties emphasized the importance of cooperation between the university and the college in the field of education, research, and the exchange of experiences to contribute to the graduation of community leaders who enjoy a positive spirit and have leadership qualities that enable them to keep pace with the rapid changes in technology and digitalization.

آمـر كلِّيّـة الدِّفـاع الوطنـي الملكيّـة يـزور الجامعـة:

زار آمـر كلِّيَـة الدِّفـاع الوطنـيِّ الملكيِّـة الأردنيِّـة العميـد الرِّكـن عـزام الرِّواحنـة الجامعـة، وبحـث مـع رئيسـها الأسـتاذ الدِّكتور عـلاء الدين الحلحـوكي سـبل التِّعـاون بين الطّرفَـين في المجـالات ذات الاهتمـام المشــترك.

وجـرى خـلال اللقـاء التّأكيـد علـى أهميـة التّعـاون بـين الجامعـة والكلّيـة في مجـال الدّراســات والأبحــاث، وتبــادل الخــبرات؛ للمســاهمة في تخريـج قــادة إك المجتمــع، يتمتّعــون بــروح إيجابيـة، ولديهــم صفــات قياديـة تمكّنهــم مــن مواكبـة التّغـيرات المتســارعة في التّكنولوجيــا والعــالم الرّقمــي.





President Meets Dual-Study Students

Prof. Aladdin Al-Halhouli, met with the students of the dual studies program at the university, which is applied in thirteen majors, according to which the student spends the first and second semesters and the summer in one of the partner companies, whose number is estimated at sixty-five companies and factories.

The meeting, which was attended by more than sixty students, aimed to exchange experiences about the program and discuss the positives and challenges they face while working to improve and develop their skills.

Al-Halhouli indicated during the meeting that the program will contribute to determining the future of higher education in Jordan and is a rich and unique experience. For its role in qualifying students for the labor market, and in promoting the applied science curriculum, and advancing it to a new level.

The students praised the positive aspects of the program represented in acquiring social skills, comprehensive knowledge of their specialization, integrating into companies, and contributing to their daily work. In addition, to establish a club for dual studies students to facilitate communication between them from various disciplines.

رئيس الجامعة يلتقي طلبة برنامج الدراسات الثنائية:

التقى رئيس الجامعة الألمانيّة الأردنيّة الأستاذ الدّكتور علاء الدين الحلحولي بطلبة برنامج الدّراســـات الثّنائيّة في الجامعة، المُطبّق في ثلاثة عشــر تخصّصــاً، الّـذي يقضــي بموجبه الطّالب منــذ الســنة الأولى الفصلـين الأول والثّاني في الجامعة، والصّيفيّ في إحــدى الشــركات الشّــريكة للبرنامــج، التــي يُقــدًر عددهــا بخمــس وســتين شــركة ومصنــع.

وهـدف اللقـاء الـذي حضـره أكـثر مـن سـتّينَ طالبـاً وطالبـة إلى تبـادل الخـبرات حـول البرنامـج ومناقشـة الإيجابيـات والتّحديـات التـي تواجههـم أثنـاء العمـل لتحسـينها وتطويرهـا.

وأشـار الدّكتور الحلحـوكي خـلال اللقـاء إلى أنَّ البرنامـج سيُسـهم في تحديد مسـتقبل التّعليم العـاكي في الأردنّ، ويُعـدّ تجرِبةً غنيّةً وفريـدة مـن نوعهـا؛ لـدوره في تأهيـل الطلبـة إلى ســوق العمـل، وتعزيـز منهـج الجامعـة العلمـي التّطبيقـي وتقدّمـه إلى مســتوى جديـد.

وقـد أشـاد الطّلبـة بإيجابيـات البرنامـج المتمثّلـة في اكتســاب مهــارات اجتماعيّـة، والمعرفـة الشّــاملة لتخصّصهـم والاندمـاج في الشّــركات، والمســاهمة في عملهــا اليومــي، كمــا اقترحــوا إنشــاء نـادٍ لطــلاب الدّراســات الثنائيـة لتســهيل التّواصــل فيمــا بينهــم مــن مختلـف التخصّصــات.



ESMES Project 2022

The Energy Smart Mediterranean Schools Network (ESMES) project, run by the German Jordanian University through the School of Natural Resources Engineering and Management (SNREM) at the German Jordanian University (GJU), honored the winning schools in the energy competition.

The Secretary General of the Ministry of Education for Administrative and Financial Affairs, Dr. Najwa Qubailat, and the President of GJU, Prof. Al-Halhouli, patronaged the ceremony.

The competition, which was organized in cooperation with the Ministry of Education, focused on the optimization of energy consumption in public schools through innovative, monitoring-based renewable energy and energy efficiency (REEE) pilot actions.

It is noteworthy that the winning schools are Al-Tura High School for Boys, Al-Zarnoji High School for Boys, Mobus Mixed High School, King Abdullah II for Excellence / Madaba, Al-Manshia High School for Girls, and the Tenth Mixed High School.

الجامعــة تكــرّم المــدارس الفائــزة بمشــروع شــبكة مــدارس الطّـاقــة الذّكيّــة ا لمتو ســطـــة :

كـرّم مشــروع شــبكة مــدارس الطّاقــة الذّكيّـة المتوسّــطيّة ESMES الّــذي تُديــره الجامعــة مــن خــلال كلّيّـة هندســة المــوارد الطّبيعيّــة وإدارتهــا، المــدارس الفائــزة في مســابقة الطّاقــة، وذلــك بحضــور أمــين عــام وزارة التّربيــة والتّعليــم للشّــؤون الإداريّــة والماليّــة الدّكتـورة نجــوى قبيــلات، ورئيــس الجامعــة الأســتاذ الدّكتــور عــلاء الدّيــن الحلحــوي.

وتهــدف المســابقة التـي تم تنظيمهــا بالتّعــاون مــع وزارة التّربيـة والتّعليم إك زيـادة الوعــي، وتحســين ســلوكيّات اســتهلاك الطّاقــة في المــدارس، عــن طريـق تدريـب عملــيّ علــــ علــــة علـــــة وكفــاءة الطاقــة.

يُشـار إلى أنّ المـدارس الغائزة بالمشـروع هـي: الطّرة الثانوية للبنـين، والزرنوجـي الثّانويـة الشّـاملة للبنـين وموبـص الثّانويّـة المختلطـة، والملـك عبـد الله الثـاني للتّميـز/ مادبـا، والمنشـية الثانويـة للبنـات، والعاشـرة الثانويـة المختلطـة.



GJU a Digitated, Smart and Green Campus

GJU and Siemens signed a Memorandum of Understanding in the field of digitization and the transformation towards a smart and sustainable university campus and digital technologies; to make the university more competitive and energy efficient

The MoU was signed on behalf of GJU by its President, and on behalf of Siemens, by its Managing Director in Jordan, Lebanon, and Iraq, Ammar Elnaser, in the presence of the CEO of smart infrastructure in the Middle East, Franco Atassi, and the German ambassador to Amman, Bernhard Kampmann.

Al-Halhouli praised the strategic partnership with Siemens, indicating that GJU seeks to be an educational institution that prepares its students to become global citizens for sustainable development as a central priority to reduce the environmental and social impacts of campus operations, enable students and staff to act responsibly to support the greening of Jordan and to achieve the goal of sustainable development. For his part, Al-Atassi explained, during his talk about smart societies, that sustainability could not be achieved without digitization, pointing to the extent of the region's commitment to work to achieve sustainability and reduce carbon emissions, in addition to Siemens' commitment to using its technology and expertise to support the university's directions towards the smart campus.

In turn, Elnaser pointed out the importance of involving students in turning this initiative into reality by changing behaviors, practices, ideas, and convictions for a sustainable and green world for our children in the future. Ambassador Kampmann expressed his support for this cooperation that would advance GJU in digital technology development to establish the first smart, green, and zero-emissions campus in Jordan.

The signing ceremony was attended by Engineer Rami Al-Rawashdeh, Director of E-Government at the Ministry of Digital Economy and Entrepreneurship, representatives of the Ministries of Environment and Energy, students, and staff.

الجامعـة و(سـيمنس) توقّعـان مذكّرة تغاهم للرّقمِنة والحـرم الجامعـي الذّكيّ:

وقّعت الجامعة الألمانيّة الأردنيّة و(سيمنس) مذكرة تفاهم للتّعاون بين الجانبين في مجال الرّقمنة والتّحول نحو الحرم الجامعيّ الذّكيّ والمستدام والتّقنيّات الرّقميّة؛ لتكون الجامعة أكثر قدرة على المنافسة والكفاءة في استخدام الطاقة.

ونصّـت المذكرة الّتي وقعها عـن الجامعـة رئيسـها الأسـتاذ الدكتور عـلاء الدين الحلحواي وعن (سـيمنس) مديرها التّنفيذي في الأردنّ ولبنان والعـراق عمـار النّصـر بحضـور الرّئيس التّنفيذي للبنيـة التحتيّـة الذّكيّـة في الشّـرق الأوسـط فرانكـو أتاسـي، والسـغير الألمـانيّ في عمـان بيرنهـارد كامبمـان علـى توظيـف تقنيـات (سـيمنس) في تعزيـز الحـرم الجامعـيّ الذّكـيّ، وتطويـر أداء الجامعـة في قطاعـي: الطاقـة والرّقمنـة.

وأشـاد الدّكتور الحلحولي خـلال النّوقيع بالشُـراكة الإسـتراتيجية مع (سـيمنس)، مبيّنـاً أنّ الجامعـة تسـعه إك أنْ تكـون مؤسَّسـة تعليميَّة تقـوم بتعليم طلابهـا؛ ليصبحـوا مواطنـين عالميّـين مـن أجـل التّنميـة المُسـتدامة كأولويَّـة مركزيّـة، وتقليـل الآثـار البيئيّـة والاجتماعيّـة لعمليـات الحـرم الجامعـيّ، وتمكين الصُّلاب والموضّفين مـن العمـل باعتبـاره مسـؤوليّة لدعـم تخضير الأردنّ، وتحقيق هـدف التنميـة المسـتدامة. مـن جهـته بـين الأتاسـي خـلال حديثـه عـن المجتمعـات الذّكيّـة أنّ الاسـتدامة لايمكن المضـي بهـا بـدون الرقمنـة، مشـيرا إك مدى التـزام المنطقـة في العمـل علـى تحقيق الاسـتدامة، والتقليـل الـتزام المنطقـة في العمـل علـى تحقيق الاسـتدامة، والتقليـل مـن انبعاثـات الكربـون، إضافـة إلى الـتـزام (سـيمنس) بتسـخير التـكنولوجيـا التـي لديهـا وخبراتهـا لدعـم توجهـات الجامعـة نحـو الحـرم الجامعـة الخـكم.

بحوره لغت النِّصر إلى أهمِّيَة إشراك الطلبة في تحويـل هـذه المبـادرة إلى حقيقـة، التي تسـتند بشـكل أساسيِّ بجانـب التّكنولوجيـا إلى تغيـير السّـلوكيّات والممارســات، وتغيـير الفُـكار والقناعـات مـن أجـل عـالم مســتدام وأخضـر لأبنائنـا في المســتقبل، فيمـا عـبر الســغير كامبمــان عــن ســعادته بهــذا التّعــاون الّـذي مــن شــأنه النّهــوض بالجامعــة في ظــل التّطـور التّكنولوجـي الرقمـي، وإنشــاء أول حـرم جامعيّ ذكيّ وأخضــر في الرّحدن بـحون النعاثــات.

وقـد حضـر حفـل التّوقيـع المهنـدس رامـي الرواشـدة مديـر الحكومـة الإلكترونيـة في وزارة الاقتصـاد الرّقمـيّ والرّيـادة وممثّلـين عـن وزارتـي البيئـة والطاقـة، وحشــد مـن طلبــة الجامعـة والعاملـين.

GJU Representative at the Middle East and North Africa region at SuSanA

Faculty member Prof. Arwa Abdelhay, from the School of Natural Resources Engineering and Management (SNREM) was elected as the representative of the Middle East and North Africa region for a period of three years in the Global Steering Committee of the Sustainability Sanitation Alliance (SuSanA). It is the first time such a committee is formed and elected in the history of the Alliance. The committee includes representatives from seven regions of the world.

The SuSanA is a network that was established in 2007 and hosted by the German International Cooperation Agency GIZ and serves as a platform for collaborative work between the network's partners, which number more than 350 organizations and institutions distributed in countries of the world, and between specialists and experts to support innovative ideas.

انتخاب عضو هيئة تدريس كممثل لمنطقة الشُـرق الأوسـط وشـمال إفريقيا لتحالف اسـتدامة الصـرف الصحـي:

نم انتخــاب عضــو هيئــة التدريـس في كلّيّـة هندســة المــوارد الطبيعيـة وإدارتهــا الأســتاذ الدكتــور أروى عبــد الحــي ممثـلاً لمنطقــة الشــرق الأوســط وشــمال إفريقيـا في اللجنـة التّوجيهيـة العالميّــة لتحالــف اســـتدامة الصــرف الصّحــيّ SuSanA ولمــدة ثلاث ســنوات، وهــي المــرّة الأولى التـي يتـمّ فيهــا تشــكيل وانتخــاب هــذه اللجنــة في تاريــخ الشّــبكة، التــي تضــم ممثّلــين لســبعة أقاليــم مــن العــالم.

وشبكة تحالف استدامة الصــرف الصحــي هــي شــبكة تم تأسيســها عــام ٢٠٠٧ وتســتضيفها حاليّــاً وكالـة التّعــاون الــدّوكِ الألمانيـة GIZ وتعمــل كمنصّــة للعمــل التّعــاونيّ بــين شــركاء الشّــبكة، الذيــن يصـــل عددهــم إك أكــثر مــن ٣٥٠ منظمــة ومؤسّســة، موزّعـين علــه دول العــالم.



GJU in Jordan StartUp Expo 2022

The Deanship of Innovation, Technology Transfer and Entrepreneurship (DI- TECH) participated in Jordan StartUp Expo organized by the Future Event to bring together the country's most Innovative and emerging Start-ups to meet and connect with the region's leading cutting-edge solution providers, Venture Capital firms, Angel Investors, Accelerators, and Incubators.

The President Advisor for Innovation, Technology Transfer, and Entrepreneurship, and the Innovation Ambassador at the Global Innovation Management Institute, Dr. Abdel Rahman Zuraik, participated in the event as a keynote speaker where he presented (German Jordanian University innovates), explaining Institutional innovation and leadership in a sustainable manner.

The Dean of DI- TECH, Dr. Nidal Al-Shawawreh, and the President of Magdeburg-Stendal University in Germany, Prof. Manuela Schwarz, attended the event praising the importance of such participation.

الجامعـة تشــارك في (إكســبو) الشــركات الناشــئة ٢٠٢٢:

شــاركت الجامعــة الألمانيّـة الأردنيّـة مــن خــلال عمــادة الابتـكار ونقــل التّكنولوجيــا والرّيــادة في فعاليــات (إكســـبو) الشّـــركات النّاشــئة ٢٠٢٦ الّــذي نظّمتــه شــركة "ذا فيوتشــر ايغنــت" العالميّـة، لجمـع الشّــركات الناشـئة الأكثر ابتـكارا، وربطهــا مـع شــركات اســـتثمارية رائــدة في المنطقــة مــع المســتثمرين، والحاضنــات وشــركات التكنولوجيــا.

كما عرض مستشار رئيس الجامعة للابتكار ونقى التّكنولوجيا وريادة الأعمال، وسعير الابتكار لمنطقة الشرق الأوسط للمعهد العالميّ لإدارة الابتكار الدّكتور عبد الرحمين زريق خلال مشاركته متحدثا رئيسيا في إكسبو، إلى تجربة الجامعة تحت عنوان (الجامعة الألمانية الأردنية تبتكر (وكيفية الابتكار المؤسسي والرّيادة بشكل مستدام.

حضـر الفعاليـات عميـد الابتـكار ونقـل التكنولوجيـا والرّيـادة الدّكتور نضـال الشـواورة، ورئيـس جامعـة ماغديبورع شـتندال للعلوم التطبيقيـة في ألمانيـا الأسـتاذ الدكتورة مانويـلا شـغار تز.



Training University Students on Sustainability and Digitization in Jordanian companies

The Deanship of Innovation, Technology Transfer and Entrepreneurship, in cooperation with the adapt2job team in Germany, consisting of Prof. Dr. Ida Bolst from Westphalian University, and Dr. Marcus Riverscheid from the SMS Group, held a training program for a group of university students on sustainability and digitization in Jordanian companies.

Representatives of business partners from Jordan participated in the program supported by the German Foundation for International Cooperation (GIZ), which came within the project of the MOVE-HET vocational training and higher education program

والتَّحديـات التـي تواجههـا الشَّــركة في السَّــنوات القادمـة فيمــا يتعلَّـق بتغيُّـر المُنــاخ.

واشـتمل برنامـج التّدريـب علـه إكسـاب المشـاركين المعرفـة الأساسـيّة بالـذّكاء الاصطناعـي (AI)، والتّوائم الرّقميّة، وإنترنـت الأشـياء (IoT)لتمكينهـم مـن تطويـر حلـول للتّحديـات التـي حدّدتهـا مجموعـات العمـل، بحيـث قامـت كلّ مجموعـة بتطويـر مقـترح لـكلّ شـركة حـول كيفيـة تطبيـق الرّقمنـة لحـل المشـكلة المطروحـة، مـن خـلال اسـتخدام إسـتراتيجيات وضـع المعرفـة النّضريّـة موضـع التنفيـذ، وتحديـد المعرفـة المكتسـبة الأنسـب للحـل المطلـوب، وإيجـاد حلـول مشـتركة كفريـق واحـد لتحقيـق نتيجـة بوقـت محـدد.

targeting the labor market, to introduce students to their companies and the challenges that the company faces in the coming years with regard to climate change.

The training program included providing the participants with basic knowledge of artificial intelligence (AI), digital twins, and the Internet of Things (IoT), to enable them to develop solutions to the challenges identified by the working groups, so that each group developed a proposal for each company on how to apply digitization to solve the problem at hand, from Through the use of strategies to put theoretical knowledge into practice, identify the acquired knowledge that is most appropriate for the required solution, and find common solutions as one team to achieve a result in a specific time.

تدريب طلاب الجامعة حول الاستدامة والرقمنة في الشركات الأردنية:

عقدت عمادة الابتكار ونقل التُكنولوجيا وريادة الأعمال بالتعاون مع فريق adaptzjob في ألمانيا المؤلَّف من الأستاذ الدكتورة إيدا بولست من جامعة ويستغاليان، والدِّكتور ماركوس ريغيرشيد من مجموعة ويستغاليان، والدِّكتور ماركوس طلبة الجامعة حول الاستدامة والرِّقمنة في الشِّركات الأردنية. وشارك في البرنامج المدعوم من المؤسسة الألمانيّة للتُعاون الدِّوكي GIZ الّذي جاء ضمن مشروع برنامج التُدريب المهنيّ والتّعليم العالي المُوجَّه لسوق العمل MOVE-HET ممثّلينَ عن شركاء أعمال من الأردن، لتعريف الطلبة بشركاتهم





SEEIT Network Meeting 2022

The School of Electrical Engineering and Information Technology at the German Jordanian University hosted the annual meeting of the school's partner network, which represents the universities of (Brandenburg), (Darmstadt), (Bremen-Jena), (Frankfurt), (Fulda and Trier).

During the meeting, the Dean, Prof. Firas Al-Hawari, in the presence of the Vice President for International Affairs, Prof. Finkeldy, gave a briefing on the programs and achievements of the school, referring to the developments that occurred in its academic programs, through the development of new paths, the most important of which are: artificial intelligence, machine learning, and vision. computing, robotics, cybersecurity, and data science, which resulted in an increase in the number of students enrolled in its programs.

The members of the network also visited the Deanship of Innovation, Technology Transfer and Entrepreneurship; to learn about its work and its role in spreading the culture of leadership within the university and the local community, In addition, the members visited the School of Architecture and the Built Environment in Jabal Amman; to learn about the bachelor's degree in design and information media shared by the two schools.

اجتماع لشبكة شركاء كلية الهندسة الكهربائيّة وتكنولوجيا المعلومات في الجامعة الألمانيّة الأردنيّة:

اســتضافت كلِّيـة الهندسـة الكهربائيّـة وتكنولوجيـا المعلومــات في الجامعــة الألمانيّـة الأردنيّـة الاجتمــاع الســنوي لشـــبكة شـــركاء الكلّيّـة، الّذيــن يمثّلــون جامعــات (براندنبــورغ) و(دارمشـــتات) و(بريمــن جينــا) و(فرانكفــورت) و(فولــدا وتريــر).

وقـدّم عميـد الكلّيّـة الأسـتاذ الدكتـور فـراس الحـوري خـلال الاجتمـاع بحضـور نائـب رئيـس الجامعـة للشّــؤون الدّوليّـة الأســتاذ الدكتـور رايـنر فينكلـدي إيجـازا حـول برامــج الكليـة ومنجزاتهـا، مشــيراً إلى التّطـوّرات التـي طـرأت علـى برامجهـا الأكاديميـة، مــن خـلال اســتحداث مســارات جديـدة، مــن أهـمهـا: الـذّكاء الاصطناعـي، وتعلـم الآلـة، والرؤيـة الحاسـوبيّة، والروبوتـات، والأمــن الســيبراني، وعلـم البيانـات، الأمــر الـذي نتـج عنـه زيـادة في أعــداد الطلبـة الملتحقـين في برامجهــا.

كما زار أعضاء الشّبكة عمادة الابتكار ونقـل التّكنولوجيا والرّيادة؛ للتّعـرّف علـم أعمالهـا ودورهـا في نشـر ثقافـة الريادة داخـل الجامعـة والمجتمـع المحلـي، وزاروا كلّيّـة هندسـة العمارة والبيئة المبنية في جبـل عمـان؛ للتعرّف علـم تخصـص البكالوريـوس في التّصميـم والوسـائط المعلوماتيـة المشــترك بـين الكلّيتَـين.

Training Workshop on Digitalization of Cultural Heritage at GJU

The School of Electrical Engineering and Information Technology (SEEIT) hosted a student-training workshop on the Digitalization of Cultural Heritage.

The workshop was conducted under the umbrella of the DAAD-funded project titled "HAW International – Inter3DNA". The workshop hosted three faculty professors from two German partner universities: Darmstadt University of Applied Sciences and Technical University Brandenburg.

The idea was to create a mobile application prototype to scan markers or buildings at historical sites in Jordan and to interact with a digital layer that lets people explore history and culture on historical facts and material. The taught technologies were photogrammetry-workflows, app- and web technologies.

At the closing ceremony of the workshop, the groups presented their results. The titles of projects presented by students were MALOAR Marker and Location Augmented Reality, Virtual History, Comparison of the Impact Attributed to the Digitalization of Cultural Heritage, Petitour App, Petra at Home, and A Day in the life of Nabataean.

Along with the academic goal of this workshop, it was an excellent opportunity for strengthening intercultural communication between German and Jordanian students.

ورشـة عمـل حـول رقمنـة التّـراث الثقـافي في الحامعـة:

عقدت كلِّية الهندسة الكهربائية وتكنولوجيا المعلومات في الجامعة الألمانية الأردنية ورشة عمل تدريبيّة حول رقمنة التّراث الثّقافي، وذلك في إطار المشـروع الممـوّل مـن الوكالـة الألمانية للتّبـادل الأكاديمـيّ (DAAD) بعنـوان "HAW" وبمشـاركة أســاتذة وطلبـة مـن الجامعة، وجامعتَينِ ألمانيّتينِ شـريكتَينِ همـا: (دارمشــتات) للعلــوم التّطبيقيّـة، و(براندنبــورغ) التّقنيّـة.

وهدف ت الورشـة إلى إنشـاء نمـوذج أوّيّ لتطبيـق الهاتـف الذّكـيِّ للمسـح التّصويـري لعلامـات أو مبــانٍ في المواقــع التّاريخيّـة في الأردنّ، والتّفاعــل مــن خــلال دمــج تقنيّــات الواقــع المعــزز، تتيــح للنّـاس استكشــاف التّاريـخ والثّقافـة مــن خــلال الحقائق والمــواد التّاريخــة.

وقـدّم الصَّلبة خـلال الحفـل الختامـيّ للورشـة خمسـة مشــاريع هــي: العلامــة والواقــع المعــزّز للموقــع، والتّاريــخ الافتراضــي، ومقارنــة التأثـير المنســوب إك رقمنــة الــتراث الثقــافي، وتطبيــق Petitour والبــتراء في المنــزل ويــوم في حيــاة الأنبــاط.

وســاهـمت الورشــة إلى جانـب الهــدف الأكاديمــي منهــا في تعزيــز التواصــل بـين الثقافــات بـين الطّلبـة الألمــان والأردنيّـينَ، والنّفاعــل فيمــا بينهـــم، ومناقشــة مشـــاريع مســـتقبلية في تمكــين طــلاب الجامعــة مــن ممارســة اللغــة الألمانيّــة مــع الطلبــة الألمــان، والتعــرّف أكــثر علـــى الحيــاة، والعمـــل والدراســة في ألمانيــا الســتعداداً لســـنة ألمانيــا الإلزاميّــة.



A Symposium on Data Literacy (IDL@GJU)

الجامعـة الألمانيـة الأردنيـة تعقـد نـدوة لنشـر التوعيـة حـول التّعامـل مـع البيانـات:



In the context of the DAAD-funded project "Introducing Data Literacy at GJU (IDL@GJU)", the School of Electrical Engineering and Information Technology (SEEIT) held a symposium on data literacy.

The event hosted seven faculty professors from five German partner universities: Bonn-Rhein-Sieg University of Applied Sciences, Ernst-Abbe-University of Applied Sciences Jena, Darmstadt University of Applied Sciences, Fulda University of Applied Sciences, and Technical University Brandenburg. The project is coordinated by Hochschule Bonn-Rhein-Sieg. The dissemination event summarized the achieved outcomes in the two-year project term.

The symposium program included an introduction to the concept of data awareness and its efficiency, a review of the results of the questionnaire that was developed as part of the project to assess student's competence in data literacy, in addition to a brief presentation on how to integrate data literacy competency into the curricula at the German Jordanian University and the importance of raising awareness of dealing with data, personal activities, and work career. It also shed light on the need to raise awareness of the subject from primary school levels since people nowadays rely on data from a large number of sources in their daily activities.

عقدت كلية الهندسة الكهربائية وتكنولوجيا المعلومات في الجامعة الألمانية الأردنية ندوة لنشر المعرفة والتوعية حول التعامل مع البيانات ضمن مشروع "توعية التعامل مع البيانات في الجامعة الألمانية الأردنية" والممول من الوكالة الألمانية الأردنية" والممول من

وشـــارك في فعاليــات النــدوة أكاديميّــونَ مــن جامعــات ألمانيــة تطبيقيـة شــريكة هــي بــون ريــن زيــج، وإيرنســت آبــي ودارمشـــتات، وفولــدا، وبراندنبورغ، حيـث قدمــوا إيجــازا لمفهــوم توعيـــة النّعامـــل مــع البيانــات وكفاءاتهـــا وأهــــداف المشـــروع وأشـــطته خـــلال عامـــي ٢٠٢١ و إضافــة إك نتائجـــه.

واشـتمل برنامـج النـدوة علـى التعريـف بمفهـوم التوعيـة بالبيانـات وكفاءتهـا واسـتعراض نتائج الاسـتبيان الـذي تم تطويـره كجـزء مــن المشــروع لتقييـم كفـاءة الطــلاب في معرفـة البيانـات، إضافـة إلى تقــديم موجــز عــن كيفيــة دمــج كفـاءة معرفـة البيانـات في المناهــج الدراســية في الجامعــة الألمانيــة الأردنيـة وأهميــة توعيــة التعامــل مــع البيانـات والأنشــطة الشــخصية والعمــل المهنــي وإلقــاء الضــوء والأنشــطة الهائلـة لرفـع مســتوى الوعــي بالموضــوع مــن علــى الحاجــة الهائلـة لرفـع مســتوى الوعــي بالموضــوع مــن مســتويات المحرســة الابتدائيــة نظــرًا لأن النــاس في الوقــت الحاضــر يعتمــدون علــى البيانـات في عــدد كبـير مــن المصــادر بأنشــطتهـم اليوميــة.



An Awareness Symposium on Diabetes

The School of Applied Medical Sciences (SAMS) organized a symposium to raise awareness of diabetes on World Diabetes Day.

The topics of the symposium, in which specialist in diabetes and endocrinology, Sima Kalaldeh, the nutritionist Rowa Kahaleh, representatives of the Irada Association for Diabetic Children and Youth, the leaders company for medical technology solutions, Medtronic Jordan, and a representative of leaders laboratories, included raising awareness of diabetes and how to prevent it by shedding light on the importance of healthy food. In addition, supporting diabetes, and modern technologies and the used devices.

At the end of the sessions, the students interacted with the guests by asking questions and discussing some topics related to diabetes

نـدوة توعويـة حـول مـرض السـكري في الجامعـة:

نظمت كلية العلوم الطبية التطبيقية من خلال لجنة النشاطات والتسدويق والعلاقات الخارجية في الكلية ندوة توعوية حول مرض السكري وذلك بمناسبة اليوم العالمي لمرض السكري. واشتملت محاور الندوة التي شارك فيها أخصائية أمراض السكري والغدد الصماء سيما كلالدة وأخصائية التغذية روى كحالة وممثلو جمعية ارادة لأطفال وشباب السكري وشركة القادة لحلول التقنيات الطبية وMedtronic Jordan و مندوبة عن مختبرات القادة، على التوعية بمرض السكري وكيفية الوقاية من السكري وكيفية وتقوية ودعم مرضى السكري والتقنيات الحديثة والأجهزة والمستخدمة للتعايش مع السكري

وفي نهاية الجلســات تفاعــل الطلبــة مــع الضيــوف مــن خــلال طـرح الأســئلة ومناقشــة بعـض المواضيـع المتعلقــة بالســكري.

GJU Visits its Students at Hikma

As part of the cooperation between GJU and Hikma, Prof. Mounib Al-Saket from the School of Applied Medical Sciences (SAMS), Dr. Ibrahim Al-Refaei (Dual Studies Adviser) and Dr. Wolfgang Frohberg, Head of Cooperative Higher Education Component at the German Development Cooperation visited Hikma to meet with GJU-trainees of Pharmaceutical and Chemical Engineering.

During the visit, the delegation discussed the longterm training for GJU students as all parties are invested in the connection between theory and practice since it allows students to gain valuable work experience during their studies to be prepared for the labor market after graduation.

وفد من الجامعة يزور شركة أدوية الحكمة:

زار وف د مؤلف مـن الأسـتاذ الدكتـور منيـب السـاكت مـن كليـة العلـوم الطبيـة التطبيقيـة والدكتـور إبراهيـم الرفاعـي مسـتشـار الدراســات الثنائيـة في الجامعـة، يرافقهــم الدكتـور وولفجـانج فروهـبرج، رئيـس قســم التعليـم العـاي في الوكالـة الألمانيـة للتعــاون الــدوي شــركة أدويـة الحكمـة بهــدف الالتقــاء بطلبـة قسـم الهندسـة الصيدلانيـة والكيميائيـة المتدربين في الشــركة. وتم خــلال الزيــارة التــي تأتــي في إطــار التعــاون المســتمر بــين الشــركة والجامعـة مناقشــة التدريـب طويــل الأمــد للطلبـة لأهميـة التدريـب العملـي أثنـاء الدراسـة الــذي يتيـح لهـم اكتســاب خــبرة عمليـة قيّمــة الســتعدادا لســوق العمــل بعــد التخــرج.





GJU Ranked Second Place for Entrepreneurial Projects 2022

The Biomedical Engineering Department students/ School of Applied Medical Sciences (SAMS) placed second for their project (EYE) in the Jordanian university students' competition for entrepreneurial projects 2022.

Queen Rania Center for Entrepreneurship and Princess Sumaya University for Technology organized the competition as part of the activities of the Global Entrepreneurship Week in Jordan. Twenty-five projects participated from various public and private Jordanian universities.

Students Ghaith Al-Masry, Hamdi Al-Sheikhly, and Joanna Abdel-Qader presented the project and were supervised by Dr. Sameer Hassan. The project aims to help and enable people who are not able to hear or speak to interact with the various institutions of society and communicate with others to increase their chances of education, work, and independence.

It is noteworthy that the Deanship of Innovation, Technology Transfer, and Entrepreneurship at the university organized a training program for the university students who participated in the competition.

الجامعـة الألمانيـة الأردنيّـة تفـوز بالمركـز الثّـاني في مسـابقة طلبـة الجامعـات الأردنيـة للمشــاريع الرياديـة:

فاز مشروع (عين) لطلبة قسم الهندسة الطبية الحيوية التبع لكلية العلوم الطبية التطبيقية بالمركز الثاني في مسابقة طلبة الجامعات الأردنية للمشاريع الريادية لعام ٢٠٢٦، التي نظمها مركز الملكة رانيا للريادة وجامعة الأميرة سمية للتكنولوجيا ضمن فعاليات الأسبوع العالمي للريادة في الأردن بمشاركة ٢٥ مشروعا من مختلف الجامعات الأردنية الرسمية والخاصة.

ويهدف المشروع الذي قدمه الطلبة غيث المصري وحمدي الشيخلي وجوانا عبد القادر وأشرف عليه الأستاذ المساعد في القسم الدكتور سمير حسن إلى مساعدة وتمكين أصحاب الهمم من الصم والبكم من التفاعل مع مختلف مكونات ومؤسسات المجتمع والتواصل مع الاخرين مما يزيد من فرصهم في التعليم والعمل والاستقلالية عند حاجتهم لزيارة أي مرفق من المرافق الخدماتية.

يشــار إك أن عمــادة الابتـكار ونقــل التكنولوجيــا والريـادة في الجامعــة نظمــت برنامجــا تدريبيـا لطلبــة الجامعــة المشــاركين في المســابقـة.



VRC Conducts a Workshop on "Introduction to Visual Rehabilitation"

The Visual Rehabilitation Center held a workshop for the special education students at Queen Rania College for Childhood at the Hashemite University, entitled (Introduction to Visual Rehabilitation), which included a presentation of the comprehensive rehabilitation services provided by the Center, and their impact on improving the quality of life for people with visual disabilities, including a comprehensive evaluation of jobs, visual aids, supporting and magnifying devices, training in visual skills, and the use of assistive devices.

The program of the workshop, which was a practical application for third-year students in the course of visual impairment, included an explanation of the importance of environmental modifications, training in daily life activities, orientation and mobility skills, and the application of practical activities, using magnifying devices, which the students got to know and tried. The workshop contributed to their realization of its importance In improving the performance of people with visual challenges, and its positive impact on increasing their independence and participation in society

ورشـة عمـل في التّأهيـل البصـريّ لطلبـة مـن الجامعـة الهاشــميّة:

عقد مركز التأهيل البصري ورشة عمل لطلبة التربية الخاصة في كلية الملكة رانيا للطفولة في الجامعة الهاشمية بعنوان (مقدمة في التأهيل البصري)، تخلّلها عرض للخدمات التأهيلية الشّاملة التي يقدّمها المركز، وأثرها في تحسين نوعية الحياة للأشخاص ذوي الإعاقة البصرية، بما في ذلك التقييم الشّامل للوظائف البصرية، والأجهزة المساندة والمكبرة، والتدريب على المهارات البصرية، واستخدام الأجهزة المساندة.

واشـتمل برنامـج الورشـة التـي جـاءت تطبيقـاً عمليّـاً لطلبـة السّـنة الثّالثة في مسـاق الإعاقـة البصريّـة، علـى توضيـح أهمية التّعديلات البيئيّة والتّدريب علـى أنشـطة الحياة اليومية، ومهـارات التّوجّـه والتّنقّـل، وتطبيق الأنشـطة العمليّة، باسـتخدام الأجهــزة المكبّـرة، التـي تعـرّف عليهـا الطلبـة وقامـوا بتجربتهـا، ممـا سـاهم في إدراكهـم أهمّيتهـا في تحسـين أداء الأشـخاص الذين يعانون مـن التّحدّيات البصرية، وتأثيرهـا الإيجابي في زيادة اســتقلاليتهم ومشــار كتهم في المحتمــع.



A Joint Workshop in Graphic Drawing between GJU and Ruhr University

The Deanship of Student Affairs (DSA) in cooperation with the Language Center at Ruhr University, Bochum- Germany, and with the support of Qatar International Foundation in New York, organized a joint workshop on graphic drawing.

The workshop aimed to improve young dialogue between the two nations and introduce the cultures of Europe and the Middle East. German students learned Arabic calligraphy, and students from SABE, GJU used graphic design to emphasize Arab civilization through a live-streamed session.

ورشـة عمـل مشـتركة في الرّسـم الجرافيكـيّ لطـلاب جامعتـي: الألمانيـة الأردنيـة، و(رور) الألمانيـة:

نظُّمـت عمـادة شـؤون الطّلبـة بالتّعـاون مـع مركـز الغـات في جامعـة (رور) بمدينـة بوخـوم الألمانيّـة، وبدعـم مـن مؤسـسـة قطـر الدوليّـة في نيويـورك، ورشــة عمــل مشـتركة حـول الرّسـم الجرافيكـي، الّتـي تم عقدهـا بالتّزامـن في كليـة هندســة العمـارة والبيئـة المبنيـة في عمــان، ومركـز اللغـات في ألمانيـا، ونقلهــا عـبر الأنترنــت.

وتهدف الورشة إك تعزيـز التواصـل بـين شـباب البلديـن، والتّعريـف بالثقافتـين العربيّـة والأوروبيـة، حيـث تم خلالهـا تعليـم الخـطّ العربـيّ لطـلاب مركـز اللغـات بألمانيـا، فيمـا قـام طلبـة الكليـة بإـراز الحضـارة العربيـة مـن خـلال الرّسـم الجرافيكـي.



The Role of Women in Confronting Extremism

The Community Peace Center/ Preventive Security Department of the Public Security Directorate, in cooperation with the Deanship of Student Affairs (DSA) organized a workshop on the role of women in confronting extremism, with the participation of representatives of some military and civil institutions in families, children and women field.

The workshop aimed to highlight the role of the family in the security process. It focused on building bridges of trust, creating cognitive, behavioral, and technical changes among female police officers, deepening the sense of belonging, instilling a spirit of discipline, and consolidating peaceful values by focusing on the inventory of intellectual and cognitive among female participants.

ورشـة عمـل حـول (دورة المـرأة في مواجهـة الفكـر المُتطـرّف) في الجامعـة:

نظـم مركـز السـلم المجتمعـي التابـع لإدارة الأمـن الوقائـي في مديرية الأمـن العـام بالتّعـاون مـع عمـادة شـؤون الطلبة، ورشـة عمـل حـول دور المـرأة في مواجهـة التطـرف، بمشـاركة ممثلات عـن عـدد مـن المؤسّسـات العسـكريّة والمدنيّة المعنيّة بالأسـرة والطّفـل والمـرأة.

وتهـدف الورشـة إك إبـراز دور الأسـرة في العملية الأمنيّة وتوطيد العلاقـة بـين رجـل الأمـن والأسـرة للتعـاون معـا، وبنـاء جسـور الثقـة، وإحـداث التغيـيرات المعرفيـة والسـلوكية والفنّيّـة بـين مرتبـات الشّــرطة النّســائية، وتعميق الشّـعور بالانتمـاء، وبث روح الانضبـاط، وترسـيخ القيـم السـلميّة والأخلاق الحميـدة في نفوس المشــاركين، مـن خـلال التركيز علـم المخـزون الفكـري والمعـرفي لـدى المشــاركات مـن العنصــر النســائي.

Language and Cultural Exchange Program between GJU and the University of Siegen

From the 17th of November 2022 and until the 18th of January 2023 the German Language Center (GLC) in cooperation with the University of Siegen GJU conducts a language exchange program between students from both universities. The project provided students with a unique opportunity to practice the language they are learning with native speakers and to discuss global intercultural subjects with peers from 6 different nationalities.

By talking about various everyday topics in Arabic and German and discussing intercultural issues, similarities, and differences between the Arabic-speaking world and the German-speaking world, the project aimed to enhance students' linguistic and intercultural skills and encouraged the student to develop diplomatic communication and discussion skills on important cultural issues.

برنامج لتبادل اللغة والثُقافة بين الجامعة وجامعة (زيغن) الألمانية:

ينظم مركز اللغة الألمانية في الجامعة بالتعاون مع جامعة (زيغن) الألمانية برنامج تبادل اللغة في الفترة من ١٧ نوفمبر ٢٠٢٦ وحتى ٨ يناير ٢٠٢٣ لإتاحة الفرصة لطلبة الجامعتين لممارسة اللغة مع متحدّثي اللغة الأصليّة، ومناقشة الموضوعات العالميّة متعدّدة الثّقافات مع أقرانهم من ٦ جنسيّات مختلفة.

ويتضمّــن البرنامــج الحديـث عــن مواضيـع يوميّـة مختلفـة باللغتـين: العربيـة والألمانيـة، ومناقشــة القضايـا بـين الثقافـات، وأوجه النّشــابه والاختلاف بين العـالم الناطق باللغة العربيـة والعــالم الناطـق بالألمانيـة، كمـا يقــوم المشــروع علـى تعزيــز مهـــارات الطــلاب اللغويــة، ويشــجعهم علــى تطويــر مهـــارات الاتصـــال والمناقشــة الدبلوماســية حــول القضايــا الثقافيــة الهـامــة.

A Delegation from Koblenz University Visits GJU

A delegation from Koblenz University consisting of faculty members, and master's and bachelor's students specializing in Energy and Resources Engineering, Architecture, and Built Environment visited GJU to learn about best practices in Jordan in the field of climate-resilient cities.

The program included visits to observe the best practices in Jordan concerning the various fields of energy, transportation, and green buildings. The delegation visited the School of Architecture and Built Environment (SABE) in Jabal Amman campus and attended a lecture on Transportation in Jordan in coordination with the Road Safety Center of Excellence (RSCE) at GJU.

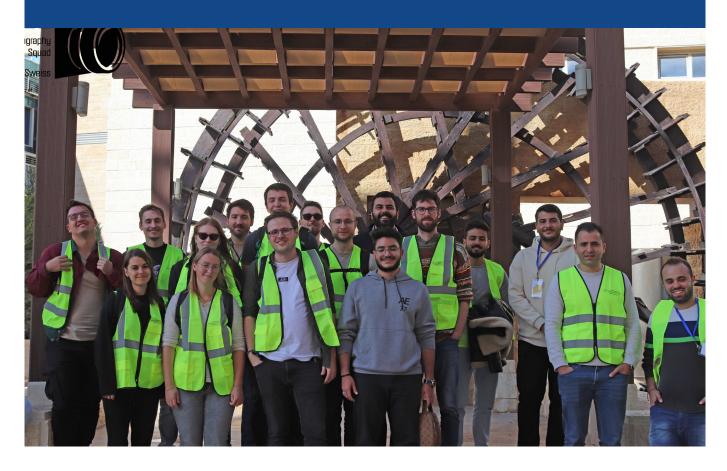
Furthermore, the delegation visited Izzat Marji Company, which is an example of a sustainable buildings in Jordan, and went on a trip to Wadi Al-Arab Dam and Yarmouk River.

زيـارة علميـة لوفـد مـن جامعـة (كوبلنـز) للحامعـة:

زار وفـد مؤلّـف مـن أعضـاء الهيئـة التدريسـيّة وطـلاب ماجســتير وبكالوريـوس في تخصّصــات هندســة الطاقـة والمـوارد، وهندســة العمـارة والبيئـة المبنيـة في جامعــة (كوبلنـز) الشــريكة، الجامعـة ضمـن مشــروع المـدن المقاومـة للمُنــاخ، المُمــوَّل مــن الوكالــة الألمانيَّـة للتّبــادل الأكاديمــي.

وهدف ت الزّيارة إلى الاطّلاع على أفضل الممارسات في الأردنّ، فيما يخصّ مجال المدن المرنة مناخيّاً، ومجالات الطّاقة المختلفة، والمواصلات، والأبنية الخضراء، حيث زار الوفد كلية هندسة العمارة والبيئة المبنية في حرم جبل عمان، واستمع لمحاضرة مختصة في مجال المواصلات في الأردنّ بالتّنسيق مع مركز السّلامة المروريّة التّابع للجامعة، إضافة إلى زيارة مبنى شركة (عزت مرجي) كمثال على الأبنية المستدامة في الأردن، وزيارة إلى سد وادي العرب، ونهر البرموك.

ويذكر بـان وفـدا مـن الجامعـة الألمانيـة الأردنيـة زار جامعـة كوبلنـز للاطـلاع علـى أفضـل الممارسـات في ألمانيـا الاتحاديـة فيمـا يتعلق بمجـال المـدن المرنـة مناخيـا في وقـت سـابق مـن هـذا العـام.





Amman-Madaba Western Highway P.O.Box 3524, Amman 11180, Jordan Tel: 4294444 6 962+ info@gju.edu.jo www.gju.edu.jo









